

An den Vorstand und
die Generalversammlung des
Vereins zur Unterstützung des Spitals Criuleni in Moldawien
c/o Dr. med. Beat Wicky
Hofstrasse 78a
6301 Zug

Bericht der Revisionsstelle zur eingeschränkten Revision

Als Revisionsstelle haben wir den Jahresabschluss vom 01. Januar 2016 bis 31. Dezember 2016 (Bilanz und Erfolgsrechnung) geprüft.

Für den Jahresabschluss ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich der Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine Eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes nicht Gesetz und Statuten entsprechen.

Unterägeri, 02. März 2017 GI

INGOLD Treuhandpartner AG


Gabriela Ingold
Dipl. Treuhandexpertin
Zugelassene Revisionsexpertin

Verein zur Unterstützung des Spitals Criuleni in Moldawien
Bilanz per 31. Dezember 2016

	31.12.2016		31.12.2015	
AKTIVEN	CHF	%	CHF	%
Credit Suisse CHF KK	54'786.75	30.57	101'383.61	25.18
Credit Suisse EUR KK	68'862.04	38.42	22'471.27	5.58
Credit Suisse CHF, Dachsanierung	<u>55'564.49</u>	31.00	<u>278'806.65</u>	69.24
TOTAL AKTIVEN	<u>179'213.28</u>	100.00	<u>402'661.53</u>	100.00
 PASSIVEN				
Passive Rechnungsabgrenzungen	4'828.40	2.69	10'766.10	2.67
Rückstellung Wasserversorgung	1'300.00	0.73	4'000.00	0.99
Rückstellung Sterilisation	5'100.00	2.85	1'000.00	0.25
Rückstellung Lift	0.00	0.00	5'000.00	1.24
Rückstellung Dachsanierung	16'000.00	8.93	317'000.00	78.73
Rückstellung Zufahrtstrasse Wäscherei	1'630.00	0.91	1'630.00	0.40
Rückstellung Chirurgieabteilung	0.00	0.00	21'500.00	5.34
Rückstellung Treppenhaus	570.00	0.32	5'460.00	1.36
Rückstellung Einrichtung Balgrist	35'000.00	19.53	0.00	0.00
Rückstellung Überwachungsstation	65'000.00	36.27	0.00	0.00
Rückstellung Wasserenthärtungsanlage	<u>11'000.00</u>	6.14	<u>0.00</u>	0.00
Total Passiven	<u>140'428.40</u>	78.36	<u>366'356.10</u>	90.98
Eigenkapital	36'305.43	20.26	30'702.74	7.62
Jahresgewinn	<u>2'479.45</u>	1.38	<u>5'602.69</u>	1.39
Total Eigenkapital	<u>38'784.88</u>	21.64	<u>36'305.43</u>	9.02
TOTAL PASSIVEN	<u>179'213.28</u>	100.00	<u>402'661.53</u>	100.00

Verein zur Unterstützung des Spitals Criuleni in Moldawien

Erfolgsrechnung pro 2016

	01.01.2016-31.12.2016		01.01.2015-31.12.2015	
	CHF	%	CHF	%
EINNAHMEN				
Barspenden Privatpersonen	90'629.41	54.05	103'306.25	24.53
Realspenden	8'010.15	4.78	8'240.55	1.96
Mitgliederbeiträge	14'150.00	8.44	11'550.00	2.74
Spenden Dachsanierung	54'860.00	32.72	298'090.00	70.77
Zinsertrag	12.13	0.01	11.35	0.00
TOTAL EINNAHMEN	167'661.69	100.00	421'198.15	100.00
AUSGABEN				
Ausrüstung und medizinische Geräte	0.00	0.00	-4'047.40	-0.96
Lift	-578.72	-0.35	0.00	0.00
Wasserversorgung	-2'050.76	-1.22	-790.05	-0.19
Sterilisation	-5'043.83	-3.01	-42'478.74	-10.09
Dachsanierung	-31'199.00	-18.61	-285'096.05	-67.69
Ausrüstung OP, Endoskopie	0.00	0.00	-5'168.75	-1.23
Zufahrtstrasse Wäscherei	0.00	0.00	-16'332.09	-3.88
Chirurgieabteilung Sanierung	1'536.51	0.92	-30'106.28	-7.15
Treppenhaus Sanierung	-143.70	-0.09	-5'460.00	-1.30
Einrichtung Balgrist	-36'986.00	-22.06	0.00	0.00
Überwachungsstation	-65'000.00	-38.77	0.00	0.00
Wasserenthärtungsanlage	-11'000.00	-6.56	0.00	0.00
Ausbildung/Schulung	0.00	0.00	-3'348.85	-0.80
Transporte nach Moldawien	0.00	0.00	-5'676.40	-1.35
Revision/Beratung/Übersetzung	-4'721.60	-2.82	-3'694.95	-0.88
Reisespesen	-7'587.60	-4.53	-10'175.00	-2.42
Sonstige Ausgaben	-309.50	-0.18	-1'582.25	-0.38
Bankspesen	-638.33	-0.38	-239.23	-0.06
Kursverluste	-1'459.71	-0.87	-1'399.42	-0.33
TOTAL AUSGABEN	-165'182.24	-98.52	-415'595.46	-98.67
JAHRESGEWINN	2'479.45	1.48	5'602.69	1.33